***ELEMENTI, NAČINI PRAĆENJA TE KRITERIJI VREDNOVANJA I OCJENJIVANJA UČENIKA NA NASTAVI STRANIH JEZIKA***

kojima se utvrđuju načini, postupci i elementi praćenja, ocjenjivanja i provjeravanja odgojno-obrazovnih postignuća učenika.

Praćenje je sustavno uočavanje i bilježenje zapažanja o postignutoj razini kompetencija i postavljenim zadacima definiranim nacionalnim i predmetnim kurikulumom, nastavnim planom i programom te školskim kurikulumom. Provjeravanje podrazumijeva procjenu postignute razine kompetencija u nastavnome predmetu ili području i drugim oblicima rada u školi tijekom školske godine. Ocjenjivanje je pridavanje brojčane ili opisne vrijednosti rezultatima praćenja i provjeravanja učenikovog rada prema sastavnicama ocjenjivanja svakoga nastavnoga predmeta.

1. **Elementi praćenja:**

* slušanje s razumijevanjem
* čitanje s razumijevanjem
* govor na razini reprodukcije
* govor na razini produkcije
* glasno čitanje, izgovor i intonacija
* pisano izražavanje i stvaranje
* jezični sadržaji
* pravopis
* međukulturna komunikacijska kompetencija
* samostalnost u ovladavanju jezikom (strategije učenja i služenja znanjem, socijalne vještine, rad u paru/skupini, interpersonalna komunikacija)
* sadržaji međupredmetnih tema
* projekti, prezentcije, plakati

1. **Načini praćenja, provjeravanja i vrednovanja:**

* Tijekom školske godine provodi se formativno i sumativno vrednovanje postignuća učenika. **Formativno vrednovanje** sastoji se od vrednovanja za učenje (inicijalna provjera, kratke pisane provjere, izlazne kartice, kvizovi, domaće zadaće, promatranje i analiza aktivnosti tijekom individualnoga rada, rada u paru, rada u skupini, posteri i sl.) i vrednovanja kao učenje (liste za praćenje/procjenu/samoprocjenu samostalnoga rada, rada u paru, rada u skupini, digitalnih zadataka, projektnih zadataka, palčevi). Formativni oblici vrednovanja pomažu učenicima razviti samostalne pristupe učenju i unaprijediti svoje učenje, a učitelju prilagoditi svoje poučavanje potrebama ciljne skupine. **Sumativno vrednovanje** (pisana provjera, usmena provjera, opažanja izvedbe učenika u aktivnosti/praktičnome radu/istraživanju, analiza učeničkih uradaka, zadataka esejskoga tipa, izvješća/radova/plakata/prezentacija) služi za procjenu ostvarenosti odgojno-obrazovnih ishoda nakon određenog razdoblja učenja i poučavanja odnosno za dodjeljivanje brojčane ocjene. Ocjene trebaju biti transparentne, a učenike treba upoznati s elementima i kriterijima praćenja i vrednovanja. Učenicima je potrebno dati neposrednu povratnu informacija o ostvarenom uspjehu. Učenici također trebaju znati da se praćenje provodi kontinuirano te da se svaka aktivnost može vrednovati.
* Praćenje **slušanja i čitanja s razumijevanjem** se provodi, primjerice, na osnovi zvučnih i pisanih tekstova. Tražena reakcija je povezivanje jezičnoga izraza s likovnim (slikovnim) izrazom, glazbenim izrazom ili pokretom, a postupno se uvode i složeniji oblici provjere (pitanja alternativnog tipa - da ili ne, točno ili netočno - globalna pitanja - wer?, was?, wo?, wann?), pitanja višestrukoga izbora, ispisivanje podataka u tablicu, slaganje rečenica i odlomaka teksta po redu, vođenje bilješki, sažimanje teksta, izdvajanje ključnih podataka, izdvajanje bitnog od nebitnog i sl. U procesu vrednovanja naglasak je na pozitivnim aspektima napretka učenika odnosno na onome što je učenik dobro svladao, a ne na onome u čemu griješi. Svaki napredak je potrebno istaknuti na primjeren način, no učeniku valja na razumljiv način ukazati na područja koja je moguće poboljšati kao i na načine na koje je to moguće učiniti.
* Praćenje vještine **govorenja** provodi se, primjerice, na osnovi sudjelovanja u dijalozima i dramatizacijama, reprodukcijama pjesmica, sudjelovanja u razgovoru, postavljanju pitanja i odgovaranju na njih, sažetom prepričavanju pomoću podataka iz tablice ili bilježaka, prezentiranju određenih sadržaja i sl. Prate se verbalne reakcije na verbalni ili neverbalni stimulans. Svaka govorna aktivnost ujedno pruža i mogućnost praćenja i provjere izgovora i intonacije kao i usvojenosti jezičnih struktura. Svaka aktivnost na satu u kojoj učenici iskazuju jezičnu aktivnost bilo na receptivnoj, reproduktivnoj ili produktivnoj razini pruža mogućnost ustanovljavanja napretka. To znači da se vrednovanje u načelu provodi kao integralan dio samoga nastavnog sata.Učenicima je potrebna neposredna povratna informacija o ostvarenom uspjehu (usmena pohvala, pozitivna reakcija izražena gestom ili mimikom učitelja).
* Praćenje **pisanoga izražavanja i stvaranja** odvija se kontinuirano na osnovi jednostavnih i poznatih prethodno obrađenih tekstova te u okviru prethodno obrađenih tema i struktura. Odvija se putem različitih aktivnosti, primjerice, pisanja čestitke, pisma, poruke, vođenoga i/ili poluvođenoga sastava, pisanja završetka priče i drugih zadataka kreativnoga pisanja na osnovi slušanja glazbe, čitanja ili slušanja polaznoga teksta ili slikovnoga odnosno vidnoga poticaja, izrade plakata, PowerPoint prezentacija, stripa i sl. Pri odabiru tekstnih vrsta treba uzeti u obzir komunikacijsku funkciju pisanja. Svaka aktivnost pisanja ujedno pruža i mogućnost praćenja i provjere pravopisa kao i usvojenosti jezičnih struktura.
* Praćenje **samostalnosti u ovladavanju jezikom** provodi se promatranjem strategija učenja i služenja znanjem učenika, primjerice u kolikoj mjeri učenik vlada tehnikama preglednoga bilježenja, koje tehnike učenja koristi, služi li se vizualnim elementima radi pamćenja leksičkih i jezičnih sadržaja odnosno koristi li ilustracije kao pomoćnoga sredstva za razumijevanje sadržaja teksta, kako se služi popisom riječi u digitalnom ili tiskanom rječniku pri pronalaženju značenja ili načina pisanja riječi, vodi li vlastiti rječnik po tematskim područjima, zaključuje li, uočava i samostalno pronalazi pravilnosti i analogije, koristi li kontekst kao pomoć pri razumijevanju značenja nepoznatih riječi, pokazuje li razvoj samostalnog i suradničkog učenja te načina samovrednovanja i vršnjačkoga vrednovanja, kako koristi mogućnosti masovnih medija u funkciji učenja njemačkoga jezika, povezuje li logički leksičke i jezične sadržaje te sadržaje iz kulture i civilizacije, kako se služi jednostavnim informacijama iz različitih izvora i sl.
* Ovisno o njihovoj vrsti, usvojenost **kulturnocivilizacijskih** sadržaja može se pratiti i provjeravati u obliku kvizova znanja, reproduciranja pjesama za pjevanje i govorenje, primjerenom jezičnom reagiranju u nekim specifičnim kulturno uvjetovanim situacijama i sl.

**3. Sastavnice za ocjenjivanje i kriteriji ocjenjivanja:**

**- Slušanje s razumijevanjem**

**- Čitanje s razumijevanjem**

**- Govorenje**

**- Pisanje (pisano izražavanje i stvaranje)**

Ocjene trebaju biti transparentne, a učenike treba upoznati s elementima te kriterijima praćenja i vrednovanja, s dobivenom ocjenom i usmenim objašnjenjem ocjene. Učenicima je potrebno dati neposrednu povratnu informaciju o ostvarenom uspjehu. Učenici također trebaju znati da se praćenje provodi kontinuirano te da se svaka aktivnost može vrednovati. Učenici imaju pravo ispraviti ocjenu koja može utjecati na lošiji uspjeh te mu lošija ocjena neće utjecati na zaključnu ocjenu.

Pri **zaključivanju** ocjena vrednuju se svi navedeni elementi, s time da zaključna ocjena treba biti poticajna te se temelji na svim zapažanjima učitelja tijekom praćenja učenika odnosno na rezultatima svih oblika formativnoga i sumativnoga vrednovanja.

Učenike koji se školuju po redovitom programu uz individualizirane postupke ili uz prilagodbu sadržaja i individualizirane postupke vrednuje se prema razrađenom planu i na način koji je usklađen s poteškoćama i mogućnostima učenika.

**Elementi i kriteriji ocjenjivanja za 7. razred (I. strani jezik)**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **SASTAVNICE**  **OCJENJIVANJA** | **ODLIČAN (5)** | **VRLO DOBAR (4)** | **DOBAR (3)** | **DOVOLJAN (2)** |
| *SLUŠANJE S RAZUMIJEVANJEM* | Globalno i selektivno razumije srednje duge i jednostavne autentične i prilagođene slušne tekstove povezane s poznatim temama.  Samostalno vrednuje određene informacije i uočava nešto složenije odnose među informacijama u slušnom tekstu.  U potpunosti razumije jednostavne slušne sadržaje u tradicionalnim i suvremenim medijima.  U potpunosti razumije sadržaje izgovorene umjerenim tempom, jasno i razgovijetno. | Globalno i selektivno uglavnom razumije srednje  duge i jednostavne autentične i prilagođene slušne tekstove povezane s poznatim temama.  Uglavnom samostalno vrednuje određene informacije i uočava nešto složenije odnose među informacijama u slušnom tekstu.  Uglavnom razumije jednostavne slušne sadržaje u tradicionalnim i suvremenim medijima.  Uglavnom razumije sadržaje izgovorene umjerenim tempom, jasno i razgovijetno. | Globalno i selektivno djelomično razumije srednje  duge i jednostavne autentične i prilagođene slušne tekstove povezane s poznatim temama.  Djelomično točno vrednuje određene informacije i uočava nešto složenije odnose među informacijama u slušnom tekstu.  Djelomično razumije jednostavne slušne sadržaje u tradicionalnim i suvremenim medijima.  Djelomično razumije sadržaje izgovorene umjerenim tempom, jasno i razgovijetno. | Globalno i selektivno samo uz pomoć razumije srednje  duge i jednostavne autentične i prilagođene slušne tekstove povezane s poznatim temama.  Samo uz pomoć vrednuje određene informacije i uočava nešto složenije odnose među informacijama u slušnom tekstu.  Samo uz pomoć razumije jednostavne slušne sadržaje u tradicionalnim i suvremenim medijima.  Samo uz pomoć razumije sadržaje izgovorene umjerenim tempom, jasno i razgovijetno. |
| *ČITANJE S RAZUMIJEVANJEM* | Globalno i selektivno razumije srednje  duge i jednostavne autentične i prilagođene tekstove povezane s poznatim temama.  Samostalno vrednuje određene informacije i uočava nešto složenije odnose među informacijama u tekstu.  U potpunosti razumije jednostavne slušne sadržaje u tradicionalnim i suvremenim medijima.  Samostalno čita prilagođene književne tekstove i u potpunosti ih razumije. | Globalno i selektivno uglavnom razumije srednje  duge i jednostavne autentične i prilagođene tekstove povezane s poznatim temama.  Uglavnom samostalno vrednuje određene informacije i uočava nešto složenije odnose među informacijama u tekstu.  Uglavnom razumije jednostavne slušne sadržaje u tradicionalnim i suvremenim medijima.  Uglavnom samostalno čita prilagođene književne tekstove i uglavnom ih razumije. | Globalno i selektivno djelomično razumije srednje  duge i jednostavne autentične i prilagođene tekstove povezane s poznatim temama.  Djelomično samostalno vrednuje određene informacije i uočava nešto složenije odnose među informacijama u tekstu.  Djelomično razumije jednostavne slušne sadržaje u tradicionalnim i suvremenim medijima.  Djelomično samostalno čita prilagođene književne tekstove i djelomično ih razumije. | Globalno i selektivno samo uz pomoć razumije srednje  duge i jednostavne autentične i prilagođene tekstove povezane s poznatim temama.  Samo uz pomoć vrednuje određene informacije i uočava nešto složenije odnose među informacijama u tekstu.  Samo uz pomoć razumije jednostavne slušne sadržaje u tradicionalnim i suvremenim medijima.  Samo uz pomoć čita prilagođene književne tekstove i samo uz pomoć ih razumije. |
| *GOVORENJE* | Samostalno planira, oblikuje i govori kratke i jednostavne tekstove o poznatim temama, pri čemu točno upotrebljava uvježbana preporučena jezična sredstva.  Samostalno opisuje poznate situacije, odnose i prepričava događaje  pri čemu točno upotrebljava uvježbana preporučena jezična sredstva.  Samostalno opširnije izvještava o poznatim temama pri čemu točno upotrebljava uvježbana preporučena jezična sredstva, razumljivo izgovora riječi i primjenjuje prikladnu intonaciju.  Često sudjeluje u kratkoj i jednostavnoj govornoj interakciji te razmjenjuje informacije o poznatim temama pri čemu točno upotrebljava uvježbana preporučena jezična sredstva, razumljivo izgovora riječi i primjenjuje prikladnu intonaciju. | Uglavnom samostalno planira, oblikuje i govori kratke i jednostavne tekstove o poznatim temama, pri čemu uglavnom točno upotrebljava uvježbana  preporučena jezična sredstva.  Uglavnom samostalno opisuje poznate situacije, odnose i prepričava događaje  pri čemu uglavnom točno upotrebljava uvježbana  preporučena jezična sredstva.  Uglavnom samostalno opširnije izvještava o poznatim temama pri čemu uglavnom točno upotrebljava uvježbana  preporučena jezična sredstva, uglavnom razumljivo izgovora riječi i primjenjuje prikladnu intonaciju.  Često sudjeluje u kratkoj i jednostavnoj govornoj interakciji te razmjenjuje informacije o poznatim temama pri čemu uglavnom točno upotrebljava uvježbana  preporučena jezična sredstva, uglavnom razumljivo izgovora riječi i primjenjuje prikladnu intonaciju. | Djelomično samostalno planira, oblikuje i govori kratke i jednostavne tekstove o poznatim temama, pri čemu djelomično točno upotrebljava uvježbana  preporučena jezična sredstva.  Djelomično samostalno opisuje poznate situacije, odnose i prepričava događaje  pri čemu djelomično točno upotrebljava uvježbana  preporučena jezična sredstva.  Djelomično samostalno opširnije izvještava o poznatim temama pri čemu djelomično točno upotrebljava uvježbana  preporučena jezična sredstva, djelomično razumljivo izgovora riječi i primjenjuje prikladnu intonaciju.  Na poticaj sudjeluje u kratkoj i jednostavnoj govornoj interakciji te razmjenjuje informacije o poznatim temama pri čemu djelomično točno upotrebljava uvježbana  preporučena jezična sredstva, djelomično razumljivo izgovora riječi i primjenjuje prikladnu intonaciju. | Samo uz pomoć planira, oblikuje i govori kratke i jednostavne tekstove o poznatim temama, pri čemu uz dosta pogrešaka upotrebljava uvježbana  preporučena jezična sredstva.  Samo uz pomoć opisuje poznate situacije, odnose i prepričava događaje  pri čemu uz dosta pogrešaka upotrebljava uvježbana preporučena jezična sredstva.  Samo uz pomoć opširnije izvještava o poznatim temama pri čemu uz dosta pogrešaka upotrebljava uvježbana  preporučena jezična sredstva, djelomično razumljivo izgovora riječi i primjenjuje prikladnu intonaciju.  Samo uz pomoć sudjeluje u kratkoj i jednostavnoj govornoj interakciji te razmjenjuje informacije o poznatim temama pri čemu uz dosta pogrešaka upotrebljava uvježbana  preporučena jezična sredstva, djelomično razumljivo izgovora riječi i primjenjuje prikladnu intonaciju. |
| *PISANO*  *IZRAŽAVANJE I*  *STVARANJE* | Samostalno i točno primjenjuje pravila pisanja jednostavnih tekstnih vrsta: vrlo kratki opisi događaja i osobnih iskustava, kratke osobne poruke, vrlo kratko osobno pismo/elektronička pošta, pri čemu točno upotrebljava jednostavne linearne veznike za povezivanje rečenica unutar teksta i uvježbana jezična sredstva.  Samostalno i točno prenosi informacije iz poznatih tekstova pri čemu točno upotrebljava uvježbana preporučena jezična sredstva.  Samostalno upotrebljava neformalni stil pisanja tekstova pri čemu točno upotrebljava uvježbana preporučena jezična sredstva.  Samostalno i točno produktivno upotrebljava uvježbana preporučena jezična sredstava za produkciju novih, neuvježbanih iskaza.  Pravilno piše poznate riječi i djelomično točno upotrebljava interpunkcijske znakove. | Uglavnom samostalno i točno primjenjuje pravila pisanja jednostavnih tekstnih vrsta: vrlo kratki opisi događaja i osobnih iskustava, kratke osobne poruke, vrlo kratko osobno pismo/elektronička pošta, pri čemu uglavnom točno upotrebljava jednostavne linearne veznike za povezivanje rečenica unutar teksta i uvježbana jezična sredstva.  Uglavnom samostalno i točno prenosi informacije iz poznatih tekstova pri čemu uglavnom točno upotrebljava uvježbana preporučena jezična sredstva.  Uglavnom samostalno upotrebljava neformalni stil pisanja tekstova pri čemu uglavnom točno upotrebljava uvježbana preporučena jezična sredstva.  Uglavnom samostalno i točno produktivno upotrebljava uvježbana preporučena jezična sredstava za produkciju novih, neuvježbanih iskaza.  Uglavnom pravilno piše poznate riječi i djelomično točno upotrebljava interpunkcijske znakove. | Djelomično samostalno i točno primjenjuje pravila pisanja jednostavnih tekstnih vrsta: vrlo kratki opisi događaja i osobnih iskustava, kratke osobne poruke, vrlo kratko osobno pismo/elektronička pošta, pri čemu djelomično točno upotrebljava jednostavne linearne veznike za povezivanje rečenica unutar teksta i uvježbana jezična sredstva.  Djelomično samostalno i točno prenosi informacije iz poznatih tekstova pri čemu djelomično točno upotrebljava uvježbana  preporučena jezična sredstva.  Djelomično samostalno upotrebljava neformalni stil pisanja tekstova pri čemu djelomično točno upotrebljava uvježbana preporučena jezična sredstva.  Djelomično samostalno i točno produktivno upotrebljava uvježbana preporučena jezična sredstava za produkciju novih, neuvježbanih iskaza.  Djelomično pravilno piše poznate riječi i djelomično  točno upotrebljava interpunkcijske znakove. | Samo uz pomoć primjenjuje pravila pisanja jednostavnih tekstnih vrsta: vrlo kratki opisi događaja i osobnih iskustava, kratke osobne poruke, vrlo kratko osobno pismo/elektronička pošta, pri čemu uz dosta pogrešaka upotrebljava jednostavne linearne veznike za povezivanje rečenica unutar teksta i uvježbana jezična sredstva.  Samo uz pomoć prenosi informacije iz poznatih tekstova pri čemu uz dosta pogrešaka upotrebljava uvježbana preporučena jezična sredstva.  Samo uz pomoć upotrebljava neformalni stil pisanja tekstova pri čemu uz dosta pogrešaka upotrebljava uvježbana preporučena jezična sredstva.  Samo uz pomoć produktivno upotrebljava uvježbana preporučena jezična sredstava za produkciju novih, neuvježbanih iskaza.  S dosta pogrešaka piše poznate riječi i  rijetko točno upotrebljava interpunkcijske znakove. |